KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä huhtikuuta 2006,

eräistä Saksassa ilmenevän klassisen sikaruton vastaisista suojatoimenpiteistä ja päätöksen 2006/254/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 1556)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/274/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Saksassa on esiintynyt klassista sikaruttoa.

(2) Elävien sikojen ja tiettyjen sioista saatujen tuotteiden kaupan vuoksi kyseiset tautitapaukset muodostavat uhan muiden jäsenvaltioiden karjalle.

(3) Eräistä Saksassa ilmenevän klassisen sikaruton vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä 28 maaliskuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/254/EY ([2]) tavoitteena oli lujittaa toimenpiteitä, joita Saksa on toteuttanut yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 23 päivänä lokakuuta 2001 annetun neuvoston direktiivin 2001/89/EY ([3]) nojalla.

(4) Eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetussa neuvoston direktiivissä 64/432/ETY ([4]) säädetään elävien sikojen kaupassa sovellettavista eläinten terveyttä ja todistuksia koskevista vaatimuksista.

(5) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä siansukuisten kotieläinten siemennesteen kaupassa ja tuonnissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetussa neuvoston direktiivissä 90/429/ETY ([5]) säädetään sian siemennesteen kaupassa sovellettavista eläinten terveyttä ja todistuksia koskevista vaatimuksista.

(6) Todistusmallin vahvistamisesta sikojen munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäistä kauppaa varten 9 päivänä marraskuuta 1995 tehdyssä komission päätöksessä 95/483/EY ([6]) säädetään sikojen munasolujen ja alkioiden kaupassa sovellettavista eläinten terveyttä ja todistuksia koskevista vaatimuksista.

(7) Klassisen sikaruton toteamisessa käytettäviä diagnostisia menettelyjä, näytteenottomenetelmiä ja laboratoriotestien tulosten arviointikriteereitä koskevan taudinmäärityskäsikirjan hyväksymisestä 1 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä komission päätöksessä 2002/106/EY ([7]) säädetään riskitason mukaan määräytyvistä valvontamenettelyistä.

(8) Saksan toimittamien tietojen perusteella on aiheellista pitää klassisen sikaruton vastaisia suojatoimenpiteitä voimassa Saksassa riittävän kauan kunnes tarvittavat tutkimukset on saatu päätökseen.

(9) On myös tarpeen laajentaa toimenpiteitä, jotta voidaan minimoida sikatiloille suuntautuvien ja sikatilojen välisten yhteyksien määrä tietyissä Saksan osissa ja vaatia toteuttamaan alueellisia rajoituksia tietyissä sikoihin liittyvissä palveluissa taudin leviämisen estämiseksi.

(10) Päätös 2006/254/EY olisi kumottava.

(11) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY (EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14).
([2]) EUVL L 91, 29.3.2006, s. 61.
([3]) EUVL L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.
([4]) EYVL N:o 121, 29.7.1964, s. 1977/64. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1/2005 (EUVL L 3, 5.1.2005, s. 1).
([5]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 62. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).
([6]) EYVL L 275, 18.11.1995, s. 30.
([7]) EYVL L 39, 9.2.2002, s. 71.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Saksan on varmistettava, että sen alueelta ei toimiteta sikoja muihin jäsenvaltioihin eikä kolmansiin maihin.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, Saksa voi sallia teurassikojen kuljettamisen välitöntä teurastusta varten suoraan Saksan ulkopuolella sijaitsevaan teurastamoon edellyttäen, että siat ovat olleet vähintään 60 päivää tai, jos ne ovat alle 60 päivän ikäisiä, syntymästään asti yhdellä tilalla,

a) joka sijaitsee liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella ja

b) joka ei ole vastaanottanut eläviä sikoja kyseisten teurassikojen lähettämistä välittömästi edeltäneiden 60 päivän aikana

c) jolla on suoritettu päätöksen 2002/106/EY liitteessä olevan IV luvun D kohdan 3 alakohdan mukaiset tutkimukset ja niistä on saatu negatiiviset tulokset.

3. Saksan toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on varmistettava, että ilmoitus sikojen lähettämisestä toisiin jäsenvaltioihin toimitetaan määrävaltiona olevan jäsenvaltion ja mahdollisen kauttakulkumaana olevan jäsenvaltion keskus- ja paikallishallinnon eläinlääkintäviranomaisille vähintään kolme päivää ennen lähettämistä.

2 artikla

1. Rajoittamatta direktiivin 2001/89/EY mukaisten toimenpiteiden ja erityisesti sen 9, 10 ja 11 artiklan soveltamista, Saksan on varmistettava, että

a) sikoja ei kuljeteta liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevilta tiloilta eikä kyseisillä alueilla sijaitseville tiloille;

b) sikojen kuljettaminen teurastettaviksi liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella sijaitsevilta tiloilta kyseisillä alueilla sijaitseviin teurastamoihin ja sikojen kauttakuljetus kyseisten alueiden läpi sallitaan ainoastaan

i) pääteitä tai rautateitä pitkin ja

ii) toimivaltaisen viranomaisen antamien yksityiskohtaisten ohjeiden mukaisesti, jotta kyseiset siat eivät pääse suoraan eivätkä välillisesti kosketuksiin muiden sikojen kanssa kuljetuksen aikana.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, ja aikaisintaan kymmenen päivän kuluttua tämän päätökseen voimaantulosta toimivaltainen viranomainen voi sallia sikojen kuljettamisen liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevalta tilalta

a) suoraan kyseisillä alueilla sijaitsevaan teurastamoon tai

b) poikkeustapauksessa kyseisen alueen ulkopuolella Saksassa sijaitseviin nimettyihin teurastamoihin välitöntä teurastusta varten edellyttäen, että siat kuljetetaan tilalta, jolla on suoritettu päätöksen 2002/106/EY liitteessä olevan IV luvun D kohdan 3 alakohdan mukaiset tutkimukset ja niistä on saatu negatiiviset tulokset.

3 artikla

Saksan on varmistettava, että toisiin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin ei lähetetä seuraavia hyödykkeitä:

a) sikojen siemenneste, paitsi jos se on peräisin karjuista, joita on pidetty direktiivin 90/429/ETY 3 artiklan a alakohdassa tarkoitetulla, liitteessä lueteltujen alueiden ulkopuolella sijaitsevalla keinosiemennysasemalla

b) sikojen munasolut ja alkiot, paitsi jos ne ovat peräisin liitteessä lueteltujen alueiden ulkopuolella sijaitsevalla tilalla pidetyistä sioista.

4 artikla

Saksan on varmistettava, että

a) direktiivissä 64/432/ETY säädetyssä terveystodistuksessa, joka seuraa Saksasta lähetettävien sikojen mukana, on oltava seuraava maininta:

”Eläimet ovat eräistä Saksassa esiintyvän klassisen sikaruton vastaisista suojatoimenpiteistä 6 päivänä huhtikuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/274/EY mukaisia.”

b) direktiivissä 90/429/ETY säädetyssä terveystodistuksessa, joka seuraa Saksasta lähetettävän siitoskarjujen siemennesteen mukana, on oltava seuraava maininta:

”Siemenneste on eräistä Saksassa esiintyvän klassisen sikaruton vastaisista suojatoimenpiteistä 6 päivänä huhtikuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/274/EY mukaista.”

c) päätöksessä 95/483/EY säädetyssä terveystodistuksessa, joka seuraa Saksasta lähetettävien sikojen alkioiden ja munasolujen mukana, on oltava seuraava maininta:

”Alkiot/munasolut (tarpeeton yliviivataan) ovat eräistä Saksassa esiintyvän klassisen sikaruton vastaisista suojatoimenpiteistä 6 päivänä huhtikuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/274/EY mukaisia.”

5 artikla

Saksan on varmistettava, että

1) toimivaltaiset viranomaiset määrittävät liitteessä I luetelluilla alueilla riskin perusteella osa-alueita ja että ainakin sellaiset palvelut, joissa palvelun suorittava henkilö on suoraan kosketuksissa sikojen kanssa tai jotka edellyttävät menemistä sikojen pitoon käytettyihin tiloihin ja joissa käytetään ajoneuvoja rehun, lannan tai kuolleiden eläinten kuljettamiseen liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitseville sikatiloille ja kyseisillä alueilla sijaitsevilta sikatiloilta, rajoitetaan kyseisiin osa-alueisiin ja että kyseisiä palveluja käytetään muualla yhteisössä vasta sen jälkeen, kun ajoneuvot, välineet ja muut mahdolliset taudin leviämiskanavat on puhdistettu ja desinfioitu huolellisesti ja kun nämä eivät ole vähintään kolmeen päivään olleet kosketuksissa sikoihin tai sikatiloihin;

2) liitteessä I luetelluilla alueilla toteutetaan valvontatoimenpiteitä liitteessä II vahvistettujen periaatteiden mukaisesti;

3) ennaltaehkäiseviä taudin torjuntatoimenpiteitä sovelletaan tarpeen mukaan neuvoston direktiivin 2001/89/EY 4 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti;

4) siankasvattajille suunnataan asianmukainen tiedotuskampanja.

6 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa lähettää sikoja liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitseviin teurastamoihin.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että

a) ajoneuvot, joita on käytetty sikojen kuljetuksiin Saksassa tai jotka ovat saapuneet sikoja pitävälle tilalle Saksassa, puhdistetaan ja desinfioidaan kaksi kertaa jokaisen kuljetuksen jälkeen ja niiden käyttö sikojen kuljettamiseen keskeytetään vähintään kolmen päivän ajaksi;

b) liikenteenharjoittajien on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle todisteet tällaisesta desinfioinnista.

7 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava kauppaan soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi, ja niiden on viipymättä tiedotettava toteutetuista toimenpiteistä sopivalla tavalla. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle välittömästi.

8 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 15 päivään toukokuuta 2006.

9 artikla

Kumotaan päätös 2006/254/EY.

10 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE I

Saksan alueet, joihin viitataan 1, 2, 3, 5 ja 6 artiklassa:

Nordrhein-Westfalenin koko alue.

LIITE II

Saksan on 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti varmistettava, että liitteessä I luetelluilla alueilla toteutetaan seuraavat valvontatoimenpiteet:

a) kaikki sellaiset sikatiloilla esiintyvät tarttuvat taudit, joiden hoitoon käytetään antibiootteja tai muita bakteerilääkkeitä, ilmoitetaan toimivaltaisille eläinlääkintäviranomaisille viipymättä ja ennen hoidon aloittamista.

b) eläinlääkäri toteuttaa a alakohdassa tarkoitetuilla sikatiloilla viipymättä komission päätöksen 2002/106/EY liitteessä olevan IV luvun A kohdassa määritetyt kliiniset tutkimukset ja näytteenottomenettelyt.